



Microfon portabil fără fir

Microfon portabil fără fir

672 – 692MHz



TXS-606HT/2

Număr de comandă 1000185



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Germană . . . . . Pagina 4

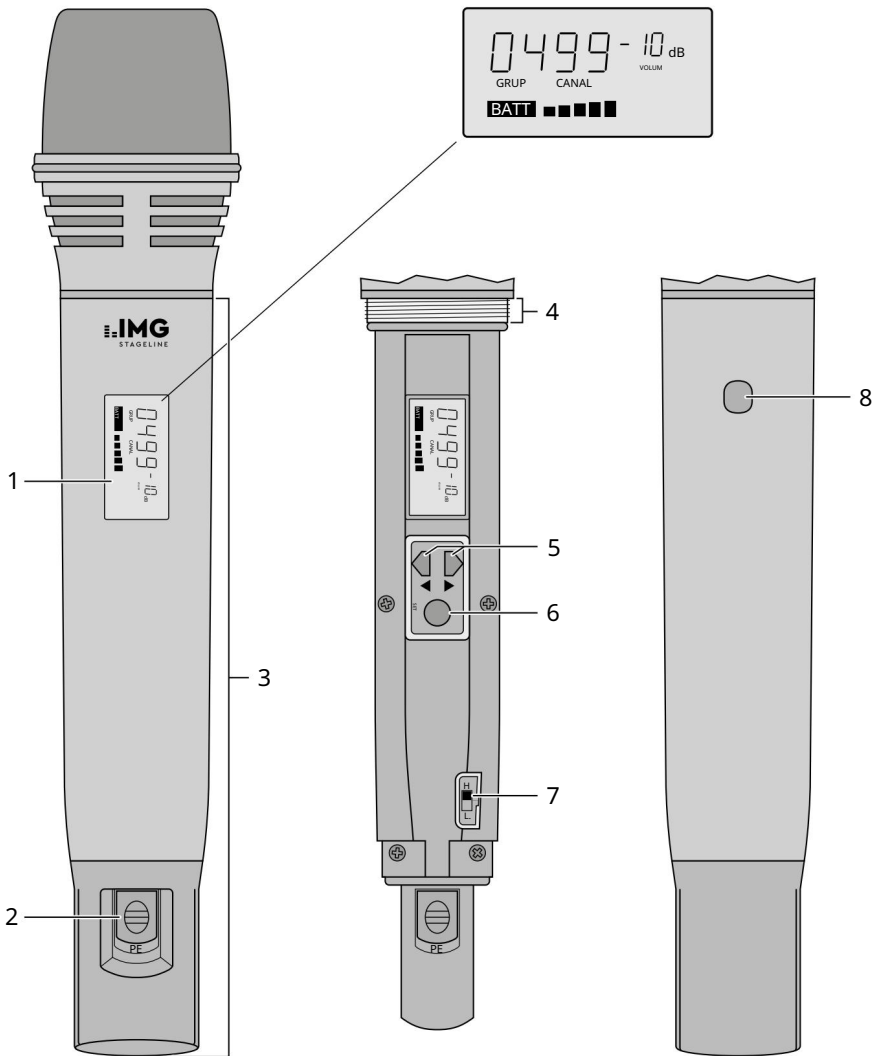
Engleză . . . . . Pagina 8

Franceză . . . . . Pagina 11

Italiană . . . . . Pagina 14

Spaniolă . . . . . Pagina 17

Poloneză . . . . . Pagina 20



## Microfon portabil fără fir

Acest manual de instrucțiuni este destinat utilizatorilor fără cunoștințe tehnice specializate. Vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție înainte de utilizare și să le păstrați pentru referințe ulterioare.

Toate comenzile descrise pot fi găsite pe pagina pliantă 3.

### 1 Prezentare generală

#### 1 afișaj pentru afișarea:

1. Grupul de canale (GRUPUL 00–07)
2. al canalului (CANALUL 00–99)
3. sensibilitatea microfonului (VOLUM 30dB, 20dB, 10dB, 00dB)
4. Starea bateriei



deplin



pe jumătate plin



fi ier

### 2 Întrerupătoare pornit/oprit

Manșon cu 3 șuruburi

După deșurubare, comenzile (5) până la (7) și compartimentul bateriilor din spate sunt accesibile.

### 4 Inel filetat pentru manșonul șurubului (3)

5 butoane și pentru setarea grupului de canale, a numărului canalului și a sensibilității microfonului

6. Butoanel SET: Pentru a schimba grupul de canale, numărul canalului sau sensibilitatea microfonului, apăsați butonul SET în mod repetat până când cifrele corespunzătoare clipesc pe afișaj (1). În timp ce cifrele clipesc, utilizați butoanele și pentru a efectua setarea.


### 7 comutatoare RF pentru puterea de transmisie

Poziția L: putere de transmisie redusă (2,5 mW)

Poziția H: putere de transmisie mare (25mW)

8 senzori pentru semnale infraroșii pentru setarea automată a canalelor

## 2 Note importante

Microfonul wireless respectă toate directivele UE relevante și, prin urmare, poartă marcajul . 

- Microfonul este potrivit numai pentru utilizare în interior . Protejați-l de picături și stropi de apă, precum și de umiditate ridicată. Temperatura de funcționare admisă este de 0–40°C.
- Folosiți doar o cârpă uscată și moale pentru curățare; nu folosiți niciodată apă sau substanțe chimice.
- Dacă microfonul este utilizat greșit, operat incorect sau nu este reparat profesional, nu ne asumăm nicio răspundere pentru materialele sau

Nu se oferă garanție pentru vătămări corporale sau deteriorarea microfonului .



Dacă microfonul urmează să fie scos din funcțiune definitiv, eliminați-l în conformitate cu reglementările locale.

## 3 utilizări posibile

Acest microfon dinamic portabil cu transmițător multi-frecvență integrat formează un sistem de transmisie audio wireless cu următoarele receptoare de la IMG STAGELINE :

TXS-606 cu 1 unitate receptor

TXS-626 cu 2 unități receptor

TXS-646 cu 4 unități receptor

TXS-686 cu 8 unități receptoare

Frecvența de transmisie poate fi selectată liber în intervalul UHF 672.000–691.975MHz ( grila de frecvență 25kHz).

Sistemul de transmisie audio este deosebit de convenabil datorită funcției ACT (Automatic Channel Targeting - Automatic Channel Targeting). Cu această funcție, microfonul wireless este setat automat pe canalul selectat pe receptor prin intermediul unui semnal infraroșu, prin simpla apăsare a unui buton.


### 3.1 Conformitate și aprobare

MONACOR INTERNATIONAL declară prin prezenta că produsul TXS-606HT/2 este conform cu Directiva 2014/53/UE. Declarația UE de conformitate este disponibilă online.

[www.img-stageline.de](http://www.img-stageline.de)

Intervalul de frecvență 672.000–691.975 MHz, în care funcționează produsul, este în general alocat în Germania pentru utilizarea profesională a microfoanelor wireless . Utilizarea produsului în Germania este gratuită pentru înregistrare și taxe. Informații suplimentare pot fi găsite la: [www.bundesnetzagentur.de/vfg34](http://www.bundesnetzagentur.de/vfg34)

Există restricții sau cerințe în următoarele țări:

|   |        |    |    |    |
|---|--------|----|----|----|
|  | Cehia  | EL | FI | FR |
|   | IT-uli | LT | MT | PL |

Reglementările țării în care este utilizat produsul trebuie respectate cu strictețe. Înainte de a pune produsul în funcțiune în afara Germaniei, vă rugăm să contactați filiala MONACOR sau autoritatea relevantă din țara respectivă. Linkuri către autoritățile naționale pot fi găsite la următoarea adresă web:

www.cept.org  
ECC

Subiecte

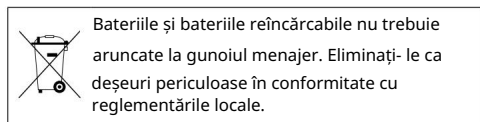
Alte subiecte legate de spectru: Regulamentele SRD și lista orientativă a subclaselor de echipamente tEFIS și Tabelele Naționale de Frecvență

## 4 Punere în funcțiune

### 4.1 Introducerea bateriilor

Microfonul wireless necesită două baterii AA de 1,5 V.

- Folosiți doar baterii sau baterii reîncărcabile de același tip și înlocuiți-le întotdeauna complet, din.
- Scoateți bateriile dacă microfonul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp. Acest lucru va preveni deteriorarea microfonului în cazul în care bateriile se scurg.



- 1) Pentru a introduce bateriile, țineți microfonul de partea superioară (coșul microfonului) și deșurubați manșonul lung al mânerului (3). Trageți manșonul de pe microfon. Compartimentul bateriilor este acum accesibil pe spatele microfonului.
- 2) Introduceți bateriile cu bornele pozitiv și negativ așa cum este indicat în compartimentul bateriilor.
- 3) După finalizarea tuturor setărilor (capitolele 4.3 până la 4.5), atașați la loc manșonul mânerului la microfon și înșurubați-l. La atașarea manșonului, asigurați-vă că fereastra de afișare a manșonului este glisată peste afișaj (1). În caz contrar, manșonul nu poate fi împins complet până la inelul filetat (4).

### 4.2 Pornirea microfonului

#### Informații de pe afișaj

Pentru a porni, glisați comutatorul (2) în sus. Lumina de fundal a afișajului (1) se va aprinde timp de câteva secunde. Afișajul afișează următoarele informații:

1. grupul de canale (GRUPUL 00–07)
2. Canalul (CANALUL 00–99)
3. sensibilitatea microfonului (VOLUM 30dB, 20dB, 10dB, 00dB)
4. starea bateriei



Plin, pe jumătate plin. Dacă indicatorul BATT clipește, înlocuiți bateriile.



fi ter

Efectuați setările descrise în secțiunile 4.3 până la 4.5. După utilizare, nu uitați să opriți microfonul pentru a preveni descărcarea bateriilor.

### 4.3 Setarea canalului de transmisie

Mai întâi, setați un canal de transmisie liber pe receptor (consultați instrucțiunile de utilizare ale receptorului). Apoi, setați microfonul wireless pe același canal.

Setare automată

Consultați și instrucțiunile de utilizare ale receptorului.

Țineți senzorul infraroșu (8) al microfonului wireless în direcția ferestrei IR de pe receptor. Distanța nu trebuie să depășească 1,5 m și trebuie să existe o linie vizuală directă între senzor și fereastra IR.

#### Apăsăți scurt butonul ACT de pe receptor.

Lumina de fundal a afișajului microfonului wireless se aprinde, indicând faptul că microfonul wireless este setat pe același grup de canale și canal ca și receptorul (vezi indicatorul de afișare).

Setare manuală

Setați microfonul wireless la același grup de canale și canal ca și receptorul. Pentru a seta o anumită frecvență de transmisie, găsiți grupul de canale și numărul canalului corespunzător în tabelul de la pagina 24/25.

- 1) Apăsăți butonul SET (6) o dată, astfel încât cifrele „GROUP” să clipească.
- 2) În timp ce cifrele clipească (timp de 5 secunde după apăsarea butonului SET, sau ), setați grupul de canale folosind butonul sau (5).  
Notă: Dacă numerele nu mai clipească înainte de finalizarea setării grupului, apăsați din nou butonul SET.

3) Pentru a seta numărul canalului, apăsați butonul SET în mod repetat până când cifrele „CHANNEL” clipească.

4) Setați numărul canalului folosind butonul sau . Odată ce cifrele nu mai clipească, setarea canalului este salvată.

### 4.4 Reglarea puterii de transmisie

Reglați puterea de transmisie a microfonului wireless folosind comutatorul RF (7):

- poziția superioară H (ridicat) = putere mare pentru o rază lungă de acțiune, dar o durată de viață mai scurtă a bateriei
- poziția inferioară L (scăzută) = putere redusă pentru un timp de funcționare mai lung, dar o rază de acțiune mai scurtă

## 4.5 Reglarea sensibilității microfonului

1) Porniți dispozitivul audio conectat la receptor (de exemplu, consola de mixaj, amplificatorul). Vorbiți/cântați în microfon și reglați volumul sistemului audio astfel încât următoarele setări să se poată auzi clar.

2) Apăsăți butonul SET (6) de trei ori, astfel încât numerele „VOL” să clipească.

3) În timp ce numerele clipească (timp de 5 secunde după apăsarea butonului SET, sau ), reglați sensibilitatea microfonului folosind butonul sau (5). Sunt disponibile patru setări: -30dB, -20dB, -10dB, 00dB

**Notă:** Dacă numerele nu mai clipească înainte de finalizarea setării, apăsați din nou butonul SET. Apăsăți de trei ori.

Dacă semnalul microfonului este prea puternic și distorsionat, reduceți sensibilitatea. În schimb, dacă semnalul este prea slab, raportul semnal-zgomot va fi slab; măriți sensibilitatea în mod corespunzător.

4) Odată ce cifrele nu mai clipească, setarea este salvată.

## 5 Date tehnice

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Frecvențe purtătoare:        | 672.000–691.975 MHz<br>Canale: vezi tabelul<br>Pagina 24/25 |
| Stabilitatea frecvenței:     | ±0,005%   |
| Putere de transmisie (EIRP)  |   |
| Ridicat:                     | 25mW  |
| Scăzut:                      | 2,5mW   |
| Interval de frecvență audio: | 30–18000Hz, ±3dB  |
| Caracteristicile ținte:      | Rinichi   |
| Alimentare electrică:        | 2 × baterii de 1,5 V,<br>Mărimea AA (Mignon)                |
| Timp de funcționare:         | > 8 ore   |
| Temperatura de funcționare:  | 0–40°C  |
| Dimensiuni:                  | 51 mm × 265 mm  |
| Greutate:                    | 312g  |

Sub rezerva modificărilor.



## Microfon portabil fără fir

Aceste instrucțiuni sunt destinate utilizatorilor fără cunoștințe tehnice specifice. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare și să le păstrați pentru consultare ulterioară.

Toate elementele de operare și conexiunile descris poate fi găsit pe pagina pliabilă 3.

### 1 Prezentare generală

#### 1 Afișaj pentru a indica

1. grupul de canale (GRUPUL 00-07)
2. canalul (CANALUL 00-99)
3. sensibilitatea microfonului (VOLUM 30dB, 20dB, 10dB, 00dB)
4. starea bateriei

deplin

pe jumătate plin

externat

#### 2 Comutator pornit/oprit

#### 3 Manșon cu șurub

Pentru a accesa elementele de operare (5) până la (7) și compartimentul pentru baterii din partea din spate, deșurubați manșonul.

#### 4 Inel filetat pentru manșonul șurubului (3)

#### 5 Butoane și pentru setarea grupului de canale, a numărului canalului și a sensibilității microfonului

6 Buton SET: Pentru a schimba grupul de canale, numărul canalului sau sensibilitatea microfonului, apăsați butonul SET în mod repetat până când cifrele corespunzătoare încep să clipească pe afișaj (1). În timp ce cifrele continuă să clipească, efectuați setările cu butoanele și .

#### 7 Comutator RF pentru puterea de transmisie

poziția L: putere de transmisie redusă (2,5 mW)

poziția H: putere de transmisie mare (25 mW)

#### 8 Senzor pentru semnalele IR pentru canalul automat setare

## 2 Note importante

Microfonul wireless corespunde tuturor directivelor relevante ale UE și, prin urmare, este marcat cu .

- Microfonul este potrivit numai pentru utilizare în interior. Protejați-l împotriva picăturilor de apă, stropilor de apă și umezității ridicate a aerului. Intervalul de temperatură ambientală admisibilă este 0-40°C.
- Pentru curățare, folosiți doar o lavetă uscată și moale; nu folosiți niciodată apă sau substanțe chimice.
- Nu se acceptă nicio garanție pentru microfon și nicio răspundere pentru daunele personale sau materiale rezultate dacă microfonul este utilizat în alte scopuri decât cele prevăzute inițial, dacă nu este operat corect sau dacă nu este reparat de către un specialist.



Dacă microfonul urmează să fie scos definitiv din funcțiune, aruncați-l în conformitate cu reglementările locale.

## 3 aplicații

Pentru a oferi un sistem de transmisie audio wireless, combinați acest microfon dinamic de mână cu emițător multifrecvență integrat cu următoarele receptoare de la IMG STAGELINE:

TXS-606 cu 1 unitate receptor

TXS-626 cu 2 unități receptor

TXS-646 cu 4 unități receptor

TXS-686 cu 8 unități receptoare

Frecvența de transmisie este selectabilă liber în intervalul UHF 672.000 – 691.975MHz (interval de frecvență 25kHz).

Datorită funcției ACT ( direcționare automată a canalelor), sistemul de transmisie audio este foarte ușor de utilizat: pur și simplu apăsați un buton și, prin semnal IR, microfonul wireless este setat pe canalul selectat pe receptor.

### 3.1 Conformitate și aprobare

Prin prezenta, MONACOR INTERNATIONAL declară că produsul TXS-606HT/2 este conform cu directiva 2014/53/UE. Declarația UE de conformitate este disponibilă pe internet:

[www.img-stageline.com](http://www.img-stageline.com)

Se aplică restricții sau cerințe în următoarele țări:

|  |       |    |    |    |
|--|-------|----|----|----|
|  | Cehia | EL | FI | FR |
|  | IT-ul | LT | MT | PL |

Reglementările din țara în care este utilizat produsul trebuie respectate întotdeauna. Înainte de

Pentru operarea produsului, vă rugăm să contactați filiala MONACO sau autoritățile corespunzătoare din țara respectivă. Linkuri către autoritățile naționale pot fi găsite la următoarea adresă de internet:

www.cept.org  
ECC

Subiecte

Alte subiecte legate de spectru: Regulamentele SRD și lista orientativă a subclaselor de echipamente tEFIS și Tabelele Naționale de Frecvență

## 4 Punerea în funcțiune

### 4.1 Introducerea bateriilor

Pentru funcționarea microfonului wireless, sunt necesare două baterii de 1,5 V, mărimea AA.

- Introduceți întotdeauna baterii (reîncărcabile) de același tip și înlocuiți-le întotdeauna pe toate.
- Dacă microfonul nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp, scoateți întotdeauna bateriile pentru a preveni deteriorarea cauzată de scurgerile de lichid din baterii.



Nu aruncați niciodată bateriile la gunoierul menajer. Întotdeauna eliminați bateriile în conformitate cu reglementările locale.

- 1) Pentru a introduce bateriile, prindeți partea superioară a microfonului (capul microfonului) și deșurubați manșonul lung al microfonului (3). Scoateți manșonul de pe microfon pentru a accesa compartimentul bateriilor din partea din spate a microfonului.
- 2) Introduceți bateriile cu polii pozitiv și negativ așa cum este indicat în compartiment.
- 3) După efectuarea tuturor setărilor (capitolele 4.3 până la 4.5), puneți la loc manșonul microfonului și înșurubați-l. Când împingeți manșonul, asigurați-vă că așezați fereastra de afișare a manșonului peste afișaj (1); altfel nu veți putea împinge manșonul până la inelul filetat (4).

### 4.2 Pornirea microfonului Informații de pe afișaj

Pentru a porni microfonul, împingeți comutatorul (2) în sus. Lumina de fundal a afișajului (1) este activată pentru câteva secunde. Afișajul afișează următoarele informații:

1. grupul de canale (GRUPUL 00-07)
2. canalul (CANALUL 00-99)
3. sensibilitatea microfonului (VOLUM 30dB, 20dB, 10dB, 00dB)

### 4. starea bateriei

**BATT**

plin pe jumătate descărcat

Înlocuiți bateriile când indicatorul BATT începe să clipească.

Efectuați setările descrise în capitolele 4.3 până la 4.5. Nu uitați să opriți microfonul după utilizare pentru a preveni descărcarea bateriilor.

### 4.3 Setarea canalului de transmisie

Mai întâi setați un canal de transmisie liber pe receptor (consultați manualul de instrucțiuni al receptorului). Apoi setați microfonul wireless pe același canal:

Setare automată  
consultați și manualul de instrucțiuni al receptorului

Îndreptați senzorul IR (8) al microfonului wireless spre fereastra IR a receptorului. Distanța nu trebuie să depășească 1,5 m. Asigurați-vă că nu există obstacole între senzor și fereastra IR.

Apăsăți scurt butonul ACT de pe receptor.

Lumina de fundal a afișajului microfonului wireless este activată. Astfel, microfonul wireless și receptorul este setat pe același grup de canale și pe același canal (vezi indicația de pe afișaj).

Setare manuală

Setați microfonul wireless și receptorul pe același grup de canale și pe același canal.

Pentru a seta o anumită frecvență de transmisie, găsiți grupul de canale și numărul canalului corespunzător în tabelul de la paginile 24/25.

- 1) Apăsăți butonul SET (6) o dată, astfel încât cifrele „GROUP” să înceapă să clipească.
- 2) În timp ce cifrele continuă să clipească (la 5 secunde după apăsarea butonului SET, sau ), setați grupul de canale cu ajutorul butonului sau (5).  
Notă: Dacă cifrele nu mai clipească înainte de a seta grupul, apăsați din nou butonul SET.
- 3) Pentru a seta numărul canalului, apăsați butonul SET în mod repetat până când cifrele corespunzătoare „CHANNEL” încep să clipească.
- 4) Setați numărul canalului cu butonul sau . Odată ce cifrele nu mai clipească, setarea canalului a fost memorată.

### 4.4 Setarea puterii de transmisie

Setați puterea de transmisie a microfonului wireless cu ajutorul comutatorului RF (7).

- poziția superioară H (ridicată) = putere mare pentru o rază lungă de acțiune, dar durată de viață redusă a bateriei
- poziția inferioară L (scăzut) = putere redusă pentru o durată lungă de viață a bateriei, dar o rază de acțiune redusă

## 4.5 Setarea sensibilității microfonului

- 1) Porniți unitatea audio (de exemplu, mixerul, amplificatorul) conectată la receptor. Vorbiți/cântați în microfon și setați sistemul audio la un volum care să permită auzirea corectă a setărilor ulterioare .
- 2) Apăsăți butonul SET (6) de trei ori, astfel încât cifrele „VOL” să înceapă să clipească.
- 3) În timp ce cifrele continuă să clipească (la 5 secunde după apăsarea butonului SET, sau ), setați sensibilitatea microfonului cu ajutorul butonului sau .  
(5). Există patru niveluri de setare: 30dB, 20dB, 10dB, 00dB  
**Notă: Dacă cifrele nu mai clipească înainte de a seta sensibilitatea, apăsați butonul SET de trei ori din nou.**  
Dacă volumul semnalului microfonului este prea mare sau dacă semnalul este distorsionat, reduceți sensibilitatea .  
Totuși, dacă volumul semnalului este prea mic, rezultă un raport semnal-zgomot slab. În acest caz, reglați controlul în mod corespunzător.
- 4) Odată ce cifrele nu mai clipească, setarea a fost memorată.

## 5 Specificații

|   |  |
|---|--|
| Frecvențe purtătoare:                                 | 672.000-691.975MHz<br>Pentru canale, consultați tabelul de la paginile 24/25 |
| Stabilitatea frecvenței:                              | ±0,005%  |
| Putere de transmisie (EIRP)<br>Înalt: 25mW<br>Scăzut: | 2,5 mW   |
| Interval de frecvență audio:                          | 30-18000Hz, ± 3dB  |
| Diagramă polară:                                      | cardioid   |
| Alimentare electrică:                                 | 2 baterii de 1,5 V, mărimea AA   |
| Temp de funcționare:                                  | > 8 ore  |
| Temperatura ambientală:                               | 0-40°C   |
| Dimensiuni:   | 51 mm × 265 mm   |
| Greutate:   | 312g   |

Sub rezerva modificărilor tehnice.

## Microfon principal sans fil

Acest manual este destinat utilizatorilor fără cunoștințe tehnice specifice. Vă rugăm să citiți acest manual înainte de utilizare și să îl păstrați pentru referințe ulterioare.

Veți găsi elementele și conexiunile descrise la pagina 3, care poate fi pliată .

## 1. Introducere

### 1 Afişaj

- din grupul de canale (GRUPUL 00-07)
- al canalului (CANALUL 00-99)
- Sensibilitate microfon (VOL)
  - 30dB, 20dB, 10dB, 00dB)
- starea bateriilor



deplin



pe jumătate plin



video

### 2 Comutator pornit/oprit

#### 3. Corp detaşabil

După deşurubarea corpului, elementele de comandă (5) până la (7) și compartimentul pentru baterii situat pe partea din spate sunt accesibile.

#### 4 Inel filetat pentru corpul deşurubabil (3)

#### 5 Butoane și pentru ajustarea grupului de canale, a numărului canalului și a sensibilității microfonului

#### 6 Butonul SET: Pentru a schimba grupul de canale, numărul canalului sau sensibilitatea microfonului, apăsați butonul SET până când numerele corespunzătoare de pe afişaj (1) clipească.

În timp ce numerele clipească, efectuați ajustările cu tastele și .

#### 7. Comutator RF pentru puterea de transmisie:

Poziția L: putere de transmisie redusă (2,5 mW)

Poziția H: Putere de transmisie mare (25 mW)

#### 8. Senzor pentru semnalele infraroșii pentru reglarea automată a canalelor.

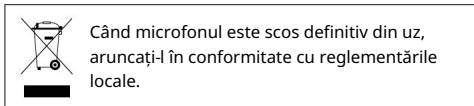
## 2 sfaturi importante

Microfonul wireless respectă toate directivele necesare ale Uniunii Europene și, prin urmare, poartă simbolul .



- Microfonul este conceput numai pentru utilizare în interior. Protejați-l de stropi de apă, stropi de apă și umiditate ridicată. Intervalul de temperatură de funcționare admis este 0-40°C.
- Pentru curățare, folosiți doar o cârpă moale și uscată; în niciun caz nu trebuie să folosiți substanțe chimice sau apă.

- Ne declinăm orice responsabilitate pentru vătămări materiale sau personale dacă microfonul este utilizat în alt scop decât cel pentru care a fost proiectat, dacă nu este utilizat corect sau reparat de un tehnician calificat; în plus, garanția ar deveni nulă.



CARTONURI ȘI AMBALAJ  
HÂRTIE DE SORTAT

## 3 Utilizări posibile

Acest microfon dinamic portabil cu emițător multifrecvență integrat, împreună cu următoarele receptoare de la IMG STAGELINE, formează un sistem de transmisie audio wireless:

TXS-606: cu o unitate de recepție

TXS-626: cu două unități de recepție

TXS-646: cu patru unități de recepție

TXS-686: cu opt unități receptoare

Frecvența de transmisie este selectabilă liber în intervalul UHF 672.000-691.975 MHz (interval de frecvență 25kHz).

Datorită funcției ACT (Automatic Channel Targeting), sistemul de transmisie audio este deosebit de ușor de utilizat. Prin apăsarea unui buton, microfonul wireless este reglat automat pe canalul selectat de pe receptor prin intermediul unui semnal infraroșu.

### 3.1 Conformitate și autorizare

MONACOR INTERNATIONAL declară prin prezenta că produsul TXS-606HT/2 este conform cu Directiva 2014/53/UE. Declarația UE de conformitate este disponibilă online.

[www.img-stageline.com](http://www.img-stageline.com)

Există limitări sau cerințe de utilizare în următoarele țări:

|  |       |    |    |    |
|--|-------|----|----|----|
|  | Cehia | EL | FI | FR |
|  | IT-ul | LT | MT | PL |

Respectați cu strictețe reglementările în vigoare din țara de utilizare. Înainte de a pune produsul în funcțiune, contactați sucursala MONACOR sau autoritățile naționale ale țării respective. Veți găsi linkuri către agențiile naționale competente la următoarea adresă:

www.cept.org  
ECC

Subiecte

Alte subiecte legate de spectru: Regulamente SRD și lista orientativă a subclaselor de echipamente tEFIS și Tabelele Naționale de Frecvență

## 4. Operațiune

### 4.1 Introducerea bateriilor

Pentru funcționarea microfonului wireless sunt necesare două baterii de 1,5 V de tip R6 .

- Introduceți doar baterii sau acumulatori de același tip și înlocuiți-i întotdeauna pe toți odată.
- Dacă microfonul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp , scoateți bateriile; acestea ar putea curge și îl pot deteriora.



Nu aruncați bateriile sau acumulatorii la gunoii menajer. Depozitați-le într- un recipient special pentru eliminare, în conformitate cu reglementările locale.

- 1) Pentru a introduce bateriile, țineți microfonul de partea superioară (capul microfonului) și deșurubați corpul (3). Scoateți corpul microfonului. Compartimentul pentru baterii este apoi accesibil pe spatele microfonului.
- 2) Introduceți bateriile în compartiment, respectând polii pozitivi și negativi.
- 3) După efectuarea ajustărilor (capitolele 4.3 până la 4.5), re poziționați corpul pe microfon și înșurubați-l la loc. La așezarea corpului, asigurați-vă că fereastra de afișare a corpului microfonului este direct deasupra afișajului (1).

Altfel, nu putem glisa corpul până la inelul filetat (4).

### 4.2 Pornirea microfonului Afișați informațiile

Pentru a porni, împingeți comutatorul (2) în sus. Lumina de fundal a afișajului (1) se aprinde pentru câteva secunde. Afișajul afișează următoarele informații:

1. grupul de canale (GRUPUL 00–07)
2. canalul (CANALUL 00–99)
3. Sensibilitatea microfonului (VOLUM 30dB, 20dB, 10dB, 00dB)

## 4. Starea bateriei

**BATT**

Pe jumătate plin. Dacă BATT clipește, înlocuiți bateriile.

video

Efectuați reglajele descrise în capitolele 4.3 până la 4.5. După utilizare, nu uitați să opriți microfonul pentru a evita descărcarea bateriilor.

### 4.3 Setarea canalului de transmisie

Mai întâi, setați un canal de transmisie liber pe receptor (consultați manualul de utilizare al receptorului). Apoi, setați microfonul wireless pe același canal:

Reglare automată

Consultați și manualul de utilizare al receptorului

Mențineți senzorul infraroșu (8) al microfonului wireless îndreptat spre fereastra infraroșu a receptorului. Distanța nu trebuie să depășească 1,5 m și nu trebuie să existe nicio obstrucție între senzor și fereastra infraroșu.

Pe receptor, apăsați scurt butonul ACT. Lumina de fundal a afișajului microfonului wireless se aprinde, iar microfonul este astfel setat pe același grup de canale și canal ca și receptorul (vezi indicația de pe afișaj).

Setare manuală

Setați microfonul wireless și receptorul la același grup de canale și canal. Pentru a seta o anumită frecvență de transmisie, consultați tabelul de la paginile 24/25 pentru grupul de canale și numărul canalului corespunzător.

- 1) Apăsați tasta SET (6) o dată pentru ca literele „GROUP” să clipească.
- 2) În timp ce literele clipească (timp de 5 secunde după activarea tastei SET, sau ), ajustați grupul de canale cu tasta sau (5).

Notă: Dacă numerele nu mai clipească înainte de finalizarea setării grupului, apăsați din nou butonul SET.

- 3) Pentru a seta numărul canalului, apăsați butonul SET până când numerele „CHANNEL” clipească.
- 4) Setați numărul canalului folosind tasta sau . De îndată ce numerele nu mai clipească, setarea canalului este memorată.

#### 4.4 Reglarea puterii de transmisie

Reglați puterea de transmisie a microfonului wireless folosind comutatorul RF (7):

- Poziție înaltă (H) = putere mare pentru rază lungă de acțiune, dar durată de viață redusă a bateriei
- poziție inferioară L (scăzut) = putere redusă pentru o durată de viață mai lungă, dar o rază de acțiune redusă

#### 4.5 Reglarea sensibilității microfonului

- 1) Porniți dispozitivul audio (de exemplu, mixerul, amplificatorul) conectat la receptor. Vorbiți sau cântați în microfon și reglați volumul sistemului audio astfel încât următoarea setare să fie clar audibilă.
- 2) Apăsăți butonul SET (6) de trei ori până când cifrele „VOL” clipesc.
- 3) În timp ce numerele clipesc (timp de 5 secunde după apăsarea butonului SET, sau ), reglați sensibilitatea microfonului folosind butonul sau (5). Sunt disponibile patru niveluri de reglare : 30dB, 20dB, 10dB, 00dB.  
Notă: Dacă numerele nu mai clipesc înainte de finalizarea setării, apăsați butonul SET de încă trei ori.

Dacă semnalul microfonului este prea puternic și distorsionat, reduceți sensibilitatea. În schimb, dacă semnalul este prea slab, aveți un raport semnal-zgomot slab : creșteți sensibilitatea în mod corespunzător .

- 4) De îndată ce numerele nu mai clipesc, setarea este salvată.

#### 5 Specificații tehnice

Frecvențe purtătoare: 672.000-691.975 MHz  
Canale, vezi tabelul de la pagina 24/25

Stabilitate de frecvență: ±0,005%

Putere

emisii (EIRP)

Înalt: 25mW

Scăzut: 2,5mW

Interval de frecvență

audio: 30-18000Hz, ±3dB

Directivitate: cardioid

Mâncare: 2 × baterii 1,5V, tip R6

Timp de

funcționare: > 8 ore

Temperatura de funcționare: 0-40°C

Dimensiuni: 51 mm × 265 mm

Greutate: 312g

Toate drepturile rezervate.

## Microfon radio portabil

Aceste instrucțiuni sunt destinate utilizatorilor fără cunoștințe tehnice specifice. Vă rugăm să le citiți cu atenție înainte de a utiliza produsul și să le păstrați pentru referințe ulterioare.

La pagina 3, dacă este deschisă complet, veți vedea toate elementele de control descrise.

### 1 Prezentare generală

#### 1 Afișaj pentru vizualizare:

1. grupul de canale (GRUPUL 00-07)
2. canalul (CANALUL 00-99)
3. sensibilitatea microfonului  
(VOLUM 30dB, 20dB, 10dB, 00dB)
4. starea bateriilor



acuzajii



pe jumătate încărcat



deversări

#### 2 Comutator pornit/oprit

#### 3 Bucșă filetată

După deșurubare, elementele de control (5) până la (7), precum și compartimentul pentru baterii din spate sunt accesibile.

#### 4 Inel filetat pentru bucsă filetată (3)

5 butoane și pentru setarea grupului de canale, a numărului canalului și a sensibilității microfonului

6 Butonul SET: Dacă trebuie să modificați grupul de canale, numărul canalului sau sensibilitatea microfonului, apăsați butonul SET în mod repetat până când cifrele relevante clipește pe afișaj (1). În timp ce cifrele clipește, utilizați butoanele și pentru a efectua setarea.

#### 7 Comutator RF pentru puterea de transmisie

Poziția L: putere redusă (2,5 mW)

Poziția H: putere mare (25mW)

#### 8 Senzor de semnal infraroșu pentru setarea automată a canalelor

## 2 avertismente importante

Microfonul radio respectă toate directivele UE relevante și, prin urmare, este marcat cu .



- Microfonul este destinat exclusiv utilizării în interior . Protejați-l de picături și stropi de apă, precum și de umiditate ridicată.

Temperatura de funcționare admisă este de 0-40°C.

- Pentru curățare, folosiți doar o lavetă moale și uscată; în niciun caz nu folosiți apă sau produse chimice.

- În caz de utilizare necorespunzătoare, aplicare incorectă sau reparare neprofesionistă a microfonului, nu

nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele indirecte aduse persoanelor sau lucrurilor și nu oferă nicio garanție pentru dispozitiv.



Dacă doriți să eliminați definitiv microfonul , vă rugăm să îl duceți la un punct local de reciclare .

## 3 Oportunități de angajare

Împreună cu următoarele receptoare IMG STAGELINE, acest microfon dinamic portabil cu emițător multifrecvență integrat formează un sistem de transmisie audio wireless:

TXS-606 cu 1 unitate de recepție

TXS-626 cu 2 unități de recepție

TXS-646 cu 4 unități de recepție

TXS-686 cu 8 unități de recepție

Frecvența de transmisie este selectabilă liber în intervalul UHF 672.000-691.975MHz (în pași de 25 kHz).

Sistemul de transmisie audio este deosebit de convenabil datorită funcției ACT (Automatic Channel Targeting - Automatic Channel Targeting). Cu această funcție, prin simpla apăsare a unui buton și prin intermediul unui semnal infraroșu, microfonul radio este reglat pe canalul selectat pe receptor.


### 3.1 Conformitate și aprobare

Prin prezenta, MONACOR INTERNATIONAL declară că produsul TXS-606HT/2 este conform cu Directiva 2014/53/UE. Declarația UE de conformitate este disponibilă pe

internet:

[www.img-stageline.com](http://www.img-stageline.com)

Există restricții sau cerințe în următoarele state:

|   |       |    |    |    |
|---|-------|----|----|----|
|  | Cehia | EL | FI | FR |
|   | IT-ul | LT | MT | PL |

Reglementările aplicabile în țara în care este utilizat produsul trebuie respectate cu strictețe. Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să contactați filiala MONACOR sau autoritățile din țara dumneavoastră. Linkuri către autoritățile naționale pot fi găsite online la următoarea adresă:

[www.cept.org](http://www.cept.org)

ECC

Subiecte

Alte subiecte legate de spectru: Regulamentele SRD și lista orientativă a subclaselor de echipamente

nu EFIS și Tabelele Naționale de Frecvență

## 4 Punerea în funcțiune

### 4.1 Introduceți bateriile

Pentru a funcționa microfonul radio, sunt necesare două baterii AA de 1,5 V.

- Introduceți doar baterii (reîncărcabile sau nu) de același tip și înlocuiți-le întotdeauna împreună.
- Dacă microfonul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, este recomandabil să scoateți bateriile. Acest lucru previne deteriorarea microfonului din cauza bateriilor care curg.



Nu aruncați bateriile goale sau defecte la gunoii menajer, ci în containerele corespunzătoare (de exemplu, la distribuitorul dumneavoastră).

1) Pentru a introduce bateriile, țineți microfonul nemișcat cu partea superioară (coșul microfonului) și deșurubați bucușa lungă (3) de la mână. Scoateți bucușa de la microfon. În acest moment, compartimentul bateriilor este accesibil pe spatele microfonului.

2) Introduceți bateriile cu polii pozitiv și negativ așa cum este indicat în compartiment.

3) După efectuarea tuturor setărilor (Cap. 4.3 până la 4.5), puneți bucușa la loc pe microfon și înșurubați-o. La montarea bucușei, asigurați-vă că fereastra de afișare a bucușei este deasupra afișajului (1). În caz contrar, nu este posibilă deplasarea bucușei până la inelul filetat (4).

### 4.2 Pornirea microfonului

#### Afișați informațiile

Pentru a porni, mișcați comutatorul (2) în sus. Lumina de fundal a afișajului (1) se aprinde pentru câteva secunde. Afișajul afișează următoarele informații:

1. grupul de canale (GRUPUL 00-07)
2. canalul (CANALUL 00-99)
3. Sensibilitate microfon (VOL 30dB, 20dB, 10dB, 00dB)
4. starea bateriilor



încărcat, pe jumătate încărcat, descărcat

Dacă indicatorul BATT clipește, bateriile trebuie înlocuite.

Efectuați setările descrise în capitolele 4.3 până la 4.5. După utilizare, nu uitați să opriți microfonul pentru a evita descărcarea bateriilor.

### 4.3 Setări canalul de transmisie

Mai întâi, setați un canal de transmisie liber pe receptor (consultați instrucțiunile receptorului). Apoi, setați același canal pe microfonul radio:

Setare automată  
Consultați și instrucțiunile receptorului

Țineți senzorul infraroșu (8) al microfonului radio spre fereastra IR a receptorului. Distanța nu trebuie să depășească 1,5 m și nu trebuie să existe obstacole între senzor și fereastra IR.

Pe receptor, apăsați scurt butonul ACT.

Lumina de fundal a afișajului microfonului radio se aprinde și, prin urmare, același grup de canale și același canal sunt setate pe microfonul radio ca și pe receptor (vezi afișajul).

#### Setare manuală

Pe microfonul wireless, setați același grup de canale și același canal ca pe receptor. Pentru a seta o anumită frecvență de transmisie, căutați grupul de canale și numărul canalului corespunzător în tabelul de la paginile 24/25.

1) Apăsați butonul SET (6) o dată, astfel încât cifrele „GROUP” să clipească.

2) În timp ce cifrele clipească (timp de 5 secunde după apăsarea butonului SET, sau ), setați grupul de canale cu ajutorul butonului sau (5).

Notă: Dacă cifrele nu mai clipească înainte de finalizarea setării grupului, apăsați din nou butonul SET.

3) Pentru a seta numărul canalului, apăsați butonul SET de mai multe ori până când cifrele „CHANNEL” clipească.

4) Setați numărul canalului cu butonul sau . Când numerele nu mai clipească, setarea canalului este memorată.

### 4.4 Setarea puterii de transmisie

Setați puterea de transmisie a microfonului radio cu ajutorul comutatorului RF (7):

- poziția superioară H (ridicată) = putere mare pentru o autonomie semnificativă, dar o durată de viață mai scurtă a bateriei
- poziția inferioară L (scăzută) = putere redusă pentru o durată mai lungă, dar o rază de acțiune mai mică

## 4.5 Setarea sensibilității microfonului

- 1) Porniți dispozitivul audio conectat la receptor (de exemplu, mixer, amplificator). Vorbiți / cântați în microfon și reglați volumul sistemului astfel încât setarea ulterioară să fie clar audibilă.
  - 2) Apăsați butonul SET (6) de trei ori; cifrele „VOL” clipească.
  - 3) În timp ce cifrele clipească (timp de 5 secunde după apăsarea butonului SET, sau ), setați sensibilitatea microfonului cu ajutorul butonului sau (5). Există patru niveluri de reglare :  
30dB, 20dB, 10dB, 00dB
- Notă: Dacă cifrele nu mai clipească înainte de finalizarea setării, apăsați butonul SET de trei ori din nou.
- Dacă semnalul microfonului este prea puternic și distorsionat, reduceți sensibilitatea. Dacă semnalul este prea slab, însă, raportul semnal-zgomot este mai slab; în acest caz, cel mai bine este să creșteți sensibilitatea.
- 4) Când numerele nu mai clipească, stația este memorată.

## 5 Date tehnice

Frecvențe purtătoare: 672.000–691.975 MHz  
Pentru canale, consultați tabelul de la paginile 24/25

Stabilitate de frecvență: ±0,005%

Puterea lui

transmisie (EIRP)

Ridicat: 25mW

Scăzut: 2,5mW

Interval de

frecvență audio: 30–18000Hz, ±3dB

Caracteristică: cardioid

Dietă: 2 baterii de 1,5 V,  
stilul de tipar (AA)

Timp de

funcționare: > 8 ore

Temperatura de funcționare: 0–40°C

Dimensiuni: 51 mm × 265 mm

Greutate: 312g

Sub rezerva modificărilor tehnice.

## Microfon portabil fără fir

Aceste instrucțiuni sunt destinate utilizatorilor fără cunoștințe tehnice specifice. Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru referințe ulterioare.

Puteți găsi toate elementele funcționale și conexiunile descrise la pagina 3 a meniului derulant.

### 1. Prezentare generală

1. Vizualizatorul trebuie să indice

1. Grupul de canale (GRUPUL 00-07)
2. Canalul (CANALUL 00-99)
3. Sensibilitatea microfonului (VOLUM 30dB, 20dB, 10dB, 00dB)
4. Starea bateriei



Umple



Pe jumătate plin



Descărcat

2 Întrerupător PORNT/OPRIT

3 Mâner filetat

Pentru a accesa elementele de operare (5) până la (7) și compartimentul pentru baterii din spate, deșurubați mânerul.

4 Inel filetat pentru mâner (3)

5 Butoane și pentru ajustarea grupului de canale, a numărului canalului și a sensibilității microfonului

6 Butonul SET: Pentru a schimba grupul de canale, numărul canalului sau sensibilitatea microfonului, apăsați butonul SET în mod repetat până când numerele corespunzătoare clipească pe afișaj (1). În timp ce numerele clipească, efectuați ajustările folosind butoanele și .

7 Comutator RF pentru transmisia puterii

Poziția L: Putere de transmisie redusă (2,5 mW)

Poziția H: Putere de transmisie mare (25 mW)

8 Senzor pentru semnale IR de reglare a canalului automat

### 2 Note importante

Microfonul wireless respectă toate directivele UE relevante și, prin urmare, este marcat cu simbolul .



- Microfonul este potrivit numai pentru utilizare în interior. Protejați-l de picături de apă, stropi și umiditate ridicată. Interval de temperatură ambientală admisă: 0-40°C.

- Folosiți doar o cârpă moale și uscată pentru curățare; nu folosiți niciodată substanțe chimice sau apă.

- Nu se poate revendica nicio garanție sau răspundere pentru daune personale sau materiale.

rezultate dacă microfonul este utilizat în alte scopuri decât cele prevăzute inițial, dacă nu este utilizat corect sau dacă nu este reparat de către experți.



Dacă microfonul urmează să fie scos definitiv din funcțiune, aruncați-l în conformitate cu reglementările locale.

### 3 aplicații

Pentru a oferi un sistem de transmisie audio wireless, combinați acest microfon dinamic cu emițător multi-frecvență integrat cu următoarele receptoare IMG STAGELINE:

TXS-606 cu 1 receptor

TXS-626 cu 2 receptoare

TXS-646 cu 4 receptoare

TXS-686 cu 8 receptoare

Frecvența de transmisie poate fi selectată liber din intervalul UHF 672.000 – 691.975MHz (interval de frecvență de 25 kHz).

Datorită funcției ACT (Automatic Channel Targeting), sistemul de transmisie audio este foarte ușor de utilizat: pur și simplu apăsați un buton și, folosind semnale IR, microfonul wireless este setat pe canalul selectat pe receptor.

### 3.1 Conformitate și aprobare

MONACOR INTERNATIONAL declară prin prezenta că produsul TXS-606HT/2 este conform cu Directiva 2014/53/UE. Declarația UE de conformitate este disponibilă online:

[www.img-stageline.com](http://www.img-stageline.com)

Se aplică restricții sau cerințe în următoarele țări:

|  |       |    |    |    |
|--|-------|----|----|----|
|  | Cehia | EL | FI | FR |
|  | IT-ul | LT | MT | PL |

Reglementările țării în care este utilizat produsul trebuie întotdeauna luate în considerare. Înainte de a utiliza produsul, contactați filiala MONACOR sau autoritățile relevante din țară. Linkuri către autoritățile naționale pot fi găsite la următoarea adresă web:

[www.cept.org](http://www.cept.org)  
ECC

Subiecte

Alte subiecte legate de spectru: Regulamentele SRD și lista orientativă a subclaselor de echipamente TEFIS și Tabelele Naționale de Frecvență

## 4 Pornire

### 4.1 Introduceți bateriile

Pentru a utiliza microfonul wireless, aveți nevoie de două baterii AA de 1,5 V.

- Introduceți întotdeauna baterii (reîncărcabile) de același tip și înlocuiți-le întotdeauna pe toate.
- Dacă microfonul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile pentru a preveni deteriorarea cauzată de scurgerile de lichid din baterii.



Nu aruncați niciodată bateriile uzate la gunoiul obișnuit. Eliminați bateriile conform reglementărilor locale.

- 1) Pentru a introduce bateriile, țineți partea superioară a microfonului (capul) și deșurubați mânerul (3). Trageți de mâner afară din microfon pentru a accesa compartimentul bateriilor din spatele microfonului.
- 2) Introduceți bateriile cu polii pozitiv și negativ așa cum este indicat în compartiment.
- 3) După efectuarea tuturor reglajelor (secțiunile 4.3 până la 4.5), puneți mânerul la loc și înșurubați-l. Când strângeți mânerul, asigurați-vă că plasați fereastra vizorului mânerului deasupra vizorului (1); altfel, nu veți putea strânge mânerul pe inelul filetat (4).

### 4.2 Conectarea microfonului

#### Informații despre spectator

Pentru a conecta microfonul, împingeți comutatorul (2) în sus. Lumina de fundal a afișajului (1) se va aprinde timp de câteva secunde. Următoarele informații vor fi afișate pe afișaj :

1. Grupul de canale (GRUPUL 00-07)
2. Canalul (CANALUL 00-99)
3. Sensibilitatea microfonului (VOLUM 30dB, 20dB, 10dB, 00dB)
4. Starea bateriei

**BATT**

Plin Pe jumătate plin Gol

Înlocuiți bateriile când indicatorul BATT începe să clipească.

### Efectuați ajustările descrise în secțiunea 4.3

4.5. Nu uitați să deconectați microfonul după utilizare pentru a evita descărcarea bateriilor.

### 4.3 Reglarea canalului de transmisie

Mai întâi, setați un canal de transmisie liber pe receptor (consultați manualul de instrucțiuni al receptorului). Apoi, setați microfonul wireless pe același canal.

#### Reglare automată

Consultați și manualul de instrucțiuni al receptorului.

Îndreptați senzorul IR (8) al microfonului wireless spre fereastra IR a receptorului. Distanța nu poate depăși 1,5 m. Asigurați-vă că nu există obstacole între senzor și fereastra IR.

Apăsăți scurt butonul ACT de pe receptor. Lumina de fundal a microfonului wireless este oprită.

Aceasta setează microfonul wireless și receptorul pe același grup de canale și canal (vezi indicația de pe afișaj).

#### Reglare manuală

Setați microfonul wireless și receptorul pe același grup de canale și canal. Pentru a seta o frecvență de transmisie, găsiți grupul de canale și numărul canalului corespunzător în tabelul de la paginile 24/25.

- 1) Apăsăți butonul SET (6) o dată, astfel încât numerele din „GROUP” să înceapă să clipească.
- 2) În timp ce numerele clipească (la 5 secunde după apăsarea butonului SET, sau ), ajustați grupul de canale folosind butonul sau (5).  
Notă: Dacă numerele nu mai clipească înainte de a configura grupul, apăsați din nou butonul.  
butonul SETARE.
- 3) Pentru a ajusta numărul canalului, apăsați butonul SET în mod repetat până când numerele „CHANNEL” încep să clipească.
- 4) Ajustați numărul canalului folosind butonul sau .  
Când numerele nu mai clipească, canalul va fi fost salvat.

### 4.4 Reglarea transmisiei puterii

Reglați puterea de transmisie a microfonului wireless folosind comutatorul RF (7).

- Poziția superioară H (ridicată) = putere mare pentru o rază lungă de acțiune, dar durată de viață redusă a bateriei
- Poziția inferioară L (scăzută) = putere redusă pentru o durată lungă de timp, dar rază de acțiune redusă

## 4.5 Reglarea sensibilității microfonului

- 1) Porniți dispozitivul audio (de exemplu, amplificator, mixer) conectat la receptor. Vorbiți/cântați în microfon și reglați volumul sistemului audio astfel încât următoarea setare să se poată auzi clar.
- 2) Apăsăți butonul SET (6) de trei ori, astfel încât numerele „VOL” să înceapă să clipească.
- 3) În timp ce numerele clipeesc (la 5 secunde după apăsarea butonului SET, sau ), reglați sensibilitatea microfonului folosind butonul sau (5). Există patru niveluri de reglare: 30dB, 20dB, 10dB, 00dB

Notă: Dacă numerele nu mai clipeesc înainte de a seta sensibilitatea, apăsați butonul SET de trei ori din nou.

Dacă volumul semnalului microfonului este prea mare sau dacă semnalul este distorsionat, reduceți sensibilitatea. Dacă volumul semnalului este prea mic, poate cauza o distorsiune a raportului semnal-zgomot. Zgomot redus. În acest caz, creșteți sensibilitatea în mod corespunzător.

- 4) Când numerele nu mai clipeesc, Setarea va fi fost salvată.

## 5 Specificații

Frecvențe purtătoare: 672.000-691.975MHz  
Pentru canale, consultați tabelul de pe paginile 24/25

Stabilitatea frecvenței: ±0,005%

Puterea lui transmisie (EIRP)  
Ridicat: 25mW  
Scăzut: 2,5mW

Interval de frecvență audio: 30-18000Hz, ±3dB

Diagramă polară: Cardioid

Hrănire: 2 baterii de 1,5 V tip AA

Timp de funcționare: > 8 ore

Temperatura ambientală: 0-40°C

Dimensiuni: 51 mm × 265 mm

Greutate: 312g

Sub rezerva modificărilor tehnice.

Microfon portabil fără fir  
Acest manual este destinat utilizatorilor care nu au cunoștințe tehnice și experiență. Vă rugăm să citiți acest manual înainte de utilizare și să îl păstrați pentru referințe ulterioare.

Vă rugăm să deschideți acest manual la pagina 3. Acolo este prezentată dispunerea elementelor de operare și a conectorilor .

## 1 Elemente de operare

### 1 Afișaj

Grupul de canale 1 (GRUPUL 00-07)

Canalul 2 (CANALUL 00-99)

3. sensibilitatea microfonului

(VOLUM 30dB, 20dB, 10dB, 00dB)

4. starea bateriei

**BAI**

deplin

**NI**

jumătate

**■**

epuizat

2 Comutator pornit/oprit

3 Carcasă cu șuruburi

Pentru a accesa elementele de operare (5) până la (7) și compartimentul bateriei, deșurubați carcasa.

4 Inel filetat pentru înșurubarea carcasei (3)

5 butoane și pentru setarea grupului de canale, a canalului și a sensibilității microfonului

6 Butonul SET: pentru a schimba grupul de canale, canalul și sensibilitatea microfonului; apăsați butonul SET de mai multe ori până când indicația dorită clipește pe afișaj (1). Apoi puteți modifica setarea folosind butoanele și .

7 Comutator RF pentru setarea puterii emițătorului

Poziția L: putere redusă a emițătorului (2,5 mW)

poziția H: putere mare a emițătorului (25mW)

8 senzori IR pentru reglarea automată a canalelor

## 2 Măsuri de siguranță

Microfonul cu transmisiător îndeplinește toate cerințele standardelor UE și, prin urmare, este marcat cu simbolul .



- Microfonul este destinat exclusiv utilizării în interior ; trebuie protejat de apă, umiditate ridicată și temperaturi ridicate (intervalul admis este 0-40°C).

- Folosiți o cârpă uscată și moale pentru a curăța dispozitivele. Nu folosiți apă sau substanțe chimice .
- Producătorul și furnizorul nu sunt răspunzători pentru nicio daună rezultată (daune aduse echipamentului sau vătămări corporale utilizatorului) dacă dispozitivul a fost utilizat în alte scopuri decât cele prevăzute, instalat, conectat sau operat incorect sau supus unor reparații neautorizate .



Dacă dispozitivul nu va mai fi utilizat niciodată, este recomandabil să fie dus la un punct de colectare a deșeurilor pentru o eliminare ecologică .

## 3 Aplicație

Acest microfon portabil cu transmisiător este utilizat pentru a crea seturi wireless cu următoarele receptoare IMG STAGELINE:

TXS-606 cu 1 modul receptor

TXS-626 cu 2 module receptor

TXS-646 cu 4 module receptor

TXS-686 cu 8 module receptor

Intervalul de frecvență de funcționare este în banda UHF și este 672.000-691.975MHz (reglabil în trepte de 25kHz).

Datorită funcției ACT (direcționare automată a canalelor), asigură o operare ușoară: cu un singur buton, puteți potrivi canalul de transmisie de pe microfonul portabil cu canalul receptorului folosind semnalul IR.

### 3.1 Conformitate și aprobări

MONACOR INTERNATIONAL declară prin prezenta că produsul TXS-606HT/2 îndeplinește toate cerințele standardului 2014/53/UE. Declarația de conformitate este disponibilă la adresa:

[www.img-stageline.com](http://www.img-stageline.com)

Se aplică restricții sau cerințe suplimentare în următoarele țări:

|  |        |    |    |    |
|--|--------|----|----|----|
|  | Cehia  | EL | FI | FR |
|  | Italia | LT | MT | PL |

Vă rugăm să vă familiarizați cu reglementările privind utilizarea benzilor de frecvență specifice din țara dumneavoastră. Vă recomandăm să contactați autoritățile locale înainte de a achiziționa sau utiliza acest dispozitiv.

Sucursala MONACOR sau entitatea responsabilă de implementarea reglementărilor. O listă a instituțiilor relevante poate fi găsită la următoarea adresă web:

www.cept.org  
ECC

Subiecte

Alte subiecte legate de spectru: Regulamentele SRD și lista orientativă a subclaselor de echipamente tEFIS și Tabelele Naționale de Frecvență

## 4. Pregătirea pentru muncă

### 4.1 Introducerea bateriilor

Microfonul portabil necesită două baterii AA de 1,5 V pentru a fi alimentat.

- Folosiți două baterii (reîncărcabile) de același tip și înlocuiți-le în perechi.
- Dacă microfonul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile pentru a preveni deteriorarea dispozitivului din cauza scurgerilor de lichid din baterii!



Bateriile uzate trebuie aruncate în containere special marcate, nu în pubelele obișnuite de gunoi.

- 1) Pentru a accesa compartimentul bateriei, deșurubați carcasa mânerului (3) în timp ce țineți capul microfonului cu mâna. Apoi scoateți carcasa.
- 2) Introduceți bateriile respectând polaritatea indicată zare.
- 3) După efectuarea setărilor (secțiunile 4.3 până la 4.5), montați carcasa. Asigurați-vă că este poziționată corect, astfel încât orificiul să se alinieze cu afișajul (1); în caz contrar, carcasa nu poate fi înșurubată pe inel (4).

### 4.2 Pornirea microfonului

Informații de pe afișaj

Pentru a porni microfonul, glisați butonul (2) în sus. Lumina de fundal a afișajului (1) se va aprinde pentru câteva secunde. Afișajul afișează următoarele informații:

Grupul de canale 1 (GRUPUL 00-07)

Canalul 2 (CANALUL 00-99)

3. sensibilitatea microfonului

(VOLUM 30dB, 20dB, 10dB, 00dB)

### 4. starea bateriei

**BATT**

pe jumătate epuizat

Dacă indicatorul BATT începe să clipească, înlocuiți bateriile.

Efectuați setările conform capitolelor 4.3 până la 4.5.

Când ați terminat lucrul, opriți microfonul pentru a evita descărcarea bateriei.

### 4.3 Setarea canalului de transmisie

Setați un canal liber pe receptor conform instrucțiunilor. Apoi setați-l pe același canal:

Setare automată

Consultați și manualul de instrucțiuni al receptorului

Îndreptați senzorul IR al microfonului (8) spre fereastra IR a receptorului. Distanța nu trebuie să depășească 1,5 m. Nu trebuie să existe obstacole între senzori.

Apăsăți butonul ACT de pe receptor. Afișajul microfonului se va aprinde. Microfonul portabil și receptorul sunt deja setate pe aceleași canale (consultați afișajul).

Setare manuală

Setați același grup de canale și același canal pe microfonul portabil și pe receptor.

Pentru a seta o frecvență de transmisie specifică, găsiți grupul și canalul corespunzător în tabelul de la pagina 24/25.

- 1) Apăsăți butonul SET (6) o dată până când „GROUP” clipește pe afișaj.
- 2) În timp ce afișajul clipește (la 5 secunde după apăsarea butonului SET, sau ), setați grupul de canale folosind butoanele și (5).  
Notă: Dacă afișajul nu mai clipește înainte de finalizarea setărilor, apăsați din nou butonul SET.
- 3) Pentru a seta numărul canalului, apăsați butonul SET de mai multe ori până când indicatorul „CHANNEL” clipește.
- 4) Setați numărul canalului folosind butoanele și . Când indicatorul nu mai clipește, canalul setat este salvat.

### 4.4 Setarea puterii emițătorului

Comutatorul RF (7) este utilizat pentru a seta puterea emițătorului microfonului portabil.

- poziția superioară H (ridicat) = putere mare și autonomie mai mare, dar durată de viață mai scurtă a bateriei
- poziția inferioară L (scăzut) = putere redusă și durată de viață mai lungă a bateriei, dar rază de acțiune mai scurtă

## 4.5 Setarea sensibilității microfonului

- 1) Porniți dispozitivul audio (de exemplu, mixerul, amplificatorul) conectat la receptor. Faceți o declarație prin microfon și reglați volumul sistemului audio astfel încât modificările setărilor să fie audibile.
  - 2) Apăsăți butonul SET (6) de trei ori până când pornește Indicatorul „VOL” clipește.
  - 3) În timp ce afișajul clipește (la 5 secunde după apăsarea butonului SET, sau ), setați sensibilitatea microfonului folosind butoanele și (5). Sunt disponibile patru niveluri:  
30dB, 20dB, 10dB, 0dB
- Notă: Dacă afișajul nu mai clipește înainte de finalizarea setărilor, apăsați din nou butonul SET.

**Dacă volumul este prea mare sau semnalul este distorsionat, reduceți sensibilitatea.**

Dacă nivelul volumului este prea mic sau prea slab în raport cu zgomotul, măriți sensibilitatea.

- 4) Când indicatorul nu mai clipește, sensibilitatea setată este salvată.

## 5 Specificații

Frecvențe de funcționare: 672.000–691.975MHz  
lista canalelor din tabelul de la paginile 24/25

Stabilitate de frecvență: ±0,005%

Putere emițător (EIRP)

Ridicat: 25mW

Scăzut: 2,5mW

Răspuns în frecvență: 30–18000Hz, ±3dB

Caracteristici: cardioid

Alimentare electrică: 2 baterii AA de 1,5V

Timpe de lucru: > 8 ore

Interval de temperatură: 0–40°C

Dimensiuni: 51 mm × 265 mm

Balanță: 312g

Sub rezerva modificărilor.



## Frecvențe de transmisie • Frecvențe de transmisie • Frecvențe de transmisie

| GRUP   | 00      | 01      | 02      | 03      | 04      | 05      | 06      | 07      |
|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CANAL  | MHz     | MHz     | MHz     | MHz     | MHz     | MHz     | MHz     | MHz     |
| 00     | 672.000 | 674.500 | 677.000 | 679.500 | 682.000 | 684.500 | 687.000 | 689.500 |
| 01     | 672.025 | 674.525 | 677.025 | 679.525 | 682.025 | 684.525 | 687.025 | 689.525 |
| 02     | 672.050 | 674.550 | 677.050 | 679.550 | 682.050 | 684.550 | 687.050 | 689.550 |
| 03     | 672.075 | 674.575 | 677.075 | 679.575 | 682.075 | 684.575 | 687.075 | 689.575 |
| 04     | 672.100 | 674.600 | 677.100 | 679.600 | 682.100 | 684.600 | 687.100 | 689.600 |
| 05     | 672.125 | 674.625 | 677.125 | 679.625 | 682.125 | 684.625 | 687.125 | 689.625 |
| 06     | 672.150 | 674.650 | 677.150 | 679.650 | 682.150 | 684.650 | 687.150 | 689.650 |
| 07     | 672.175 | 674.675 | 677.175 | 679.675 | 682.175 | 684.675 | 687.175 | 689.675 |
| 08     | 672.200 | 674.700 | 677.200 | 679.700 | 682.200 | 684.700 | 687.200 | 689.700 |
| 09     | 672.225 | 674.725 | 677.225 | 679.725 | 682.225 | 684.725 | 687.225 | 689.725 |
| 10     | 672.250 | 674.750 | 677.250 | 679.750 | 682.250 | 684.750 | 687.250 | 689.750 |
| 11     | 672.275 | 674.775 | 677.275 | 679.775 | 682.275 | 684.775 | 687.275 | 689.775 |
| 12     | 672.300 | 674.800 | 677.300 | 679.800 | 682.300 | 684.800 | 687.300 | 689.800 |
| 13     | 672.325 | 674.825 | 677.325 | 679.825 | 682.325 | 684.825 | 687.325 | 689.825 |
| 14     | 672.350 | 674.850 | 677.350 | 679.850 | 682.350 | 684.850 | 687.350 | 689.850 |
| 15     | 672.375 | 674.875 | 677.375 | 679.875 | 682.375 | 684.875 | 687.375 | 689.875 |
| 16     | 672.400 | 674.900 | 677.400 | 679.900 | 682.400 | 684.900 | 687.400 | 689.900 |
| 17 MHz | 672.425 | 674.925 | 677.425 | 679.925 | 682.425 | 684.925 | 687.425 | 689.925 |
| 18 MHz | 672.450 | 674.950 | 677.450 | 679.950 | 682.450 | 684.950 | 687.450 | 689.950 |
| 19     | 672.475 | 674.975 | 677.475 | 679.975 | 682.475 | 684.975 | 687.475 | 689.975 |
| 20     | 672.500 | 675.000 | 677.500 | 680.000 | 682.500 | 685.000 | 687.500 | 690.000 |
| 21 MHz | 672.525 | 675.025 | 677.525 | 680.025 | 682.525 | 685.025 | 687.525 | 690.025 |
| 22     | 672.550 | 675.050 | 677.550 | 680.050 | 682.550 | 685.050 | 687.550 | 690.050 |
| 23 MHz | 672.575 | 675.075 | 677.575 | 680.075 | 682.575 | 685.075 | 687.575 | 690.075 |
| 24     | 672.600 | 675.100 | 677.600 | 680.100 | 682.600 | 685.100 | 687.600 | 690.100 |
| 25     | 672.625 | 675.125 | 677.625 | 680.125 | 682.625 | 685.125 | 687.625 | 690.125 |
| 26     | 672.650 | 675.150 | 677.650 | 680.150 | 682.650 | 685.150 | 687.650 | 690.150 |
| 27     | 672.675 | 675.175 | 677.675 | 680.175 | 682.675 | 685.175 | 687.675 | 690.175 |
| 28 MHz | 672.700 | 675.200 | 677.700 | 680.200 | 682.700 | 685.200 | 687.700 | 690.200 |
| 29     | 672.725 | 675.225 | 677.725 | 680.225 | 682.725 | 685.225 | 687.725 | 690.225 |
| 30     | 672.750 | 675.250 | 677.750 | 680.250 | 682.750 | 685.250 | 687.750 | 690.250 |
| 31 MHz | 672.775 | 675.275 | 677.775 | 680.275 | 682.775 | 685.275 | 687.775 | 690.275 |
| 32     | 672.800 | 675.300 | 677.800 | 680.300 | 682.800 | 685.300 | 687.800 | 690.300 |
| 33 MHz | 672.825 | 675.325 | 677.825 | 680.325 | 682.825 | 685.325 | 687.825 | 690.325 |
| 34     | 672.850 | 675.350 | 677.850 | 680.350 | 682.850 | 685.350 | 687.850 | 690.350 |
| 35 MHz | 672.875 | 675.375 | 677.875 | 680.375 | 682.875 | 685.375 | 687.875 | 690.375 |
| 36     | 672.900 | 675.400 | 677.900 | 680.400 | 682.900 | 685.400 | 687.900 | 690.400 |
| 37     | 672.925 | 675.425 | 677.925 | 680.425 | 682.925 | 685.425 | 687.925 | 690.425 |
| 38 MHz | 672.950 | 675.450 | 677.950 | 680.450 | 682.950 | 685.450 | 687.950 | 690.450 |
| 39     | 672.975 | 675.475 | 677.975 | 680.475 | 682.975 | 685.475 | 687.975 | 690.475 |
| 40     | 673.000 | 675.500 | 678.000 | 680.500 | 683.000 | 685.500 | 688.000 | 690.500 |
| 41     | 673.025 | 675.525 | 678.025 | 680.525 | 683.025 | 685.525 | 688.025 | 690.525 |
| 42     | 673.050 | 675.550 | 678.050 | 680.550 | 683.050 | 685.550 | 688.050 | 690.550 |
| 43     | 673.075 | 675.575 | 678.075 | 680.575 | 683.075 | 685.575 | 688.075 | 690.575 |
| 44     | 673.100 | 675.600 | 678.100 | 680.600 | 683.100 | 685.600 | 688.100 | 690.600 |
| 45 MHz | 673.125 | 675.625 | 678.125 | 680.625 | 683.125 | 685.625 | 688.125 | 690.625 |
| 46     | 673.150 | 675.650 | 678.150 | 680.650 | 683.150 | 685.650 | 688.150 | 690.650 |
| 47     | 673.175 | 675.675 | 678.175 | 680.675 | 683.175 | 685.675 | 688.175 | 690.675 |
| 48     | 673.200 | 675.700 | 678.200 | 680.700 | 683.200 | 685.700 | 688.200 | 690.700 |
| 49     | 673.225 | 675.725 | 678.225 | 680.725 | 683.225 | 685.725 | 688.225 | 690.725 |

## Frecvențe de transmisie • Frecvențe de transmisie • Frecvențele canalelor

| GRUP  | 00      | 01      | 02      | 03      | 04      | 05      | 06      | 07      |
|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CANAL | MHz     | MHz     | MHz     | MHz     | MHz     | MHz     | MHz     | MHz     |
| 50    | 673.250 | 675.750 | 678.250 | 680.750 | 683.250 | 685.750 | 688.250 | 690.750 |
| 51    | 673.275 | 675.775 | 678.275 | 680.775 | 683.275 | 685.775 | 688.275 | 690.775 |
| 52    | 673.300 | 675.800 | 678.300 | 680.800 | 683.300 | 685.800 | 688.300 | 690.800 |
| 53    | 673.325 | 675.825 | 678.325 | 680.825 | 683.325 | 685.825 | 688.325 | 690.825 |
| 54    | 673.350 | 675.850 | 678.350 | 680.850 | 683.350 | 685.850 | 688.350 | 690.850 |
| ----  | 673.375 | 675.875 | 678.375 | 680.875 | 683.375 | 685.875 | 688.375 | 690.875 |
| 56    | 673.400 | 675.900 | 678.400 | 680.900 | 683.400 | 685.900 | 688.400 | 690.900 |
| 57    | 673.425 | 675.925 | 678.425 | 680.925 | 683.425 | 685.925 | 688.425 | 690.925 |
| 58    | 673.450 | 675.950 | 678.450 | 680.950 | 683.450 | 685.950 | 688.450 | 690.950 |
| 59    | 673.475 | 675.975 | 678.475 | 680.975 | 683.475 | 685.975 | 688.475 | 690.975 |
| 60    | 673.500 | 676.000 | 678.500 | 681.000 | 683.500 | 686.000 | 688.500 | 691.000 |
| 61    | 673.525 | 676.025 | 678.525 | 681.025 | 683.525 | 686.025 | 688.525 | 691.025 |
| 62    | 673.550 | 676.050 | 678.550 | 681.050 | 683.550 | 686.050 | 688.550 | 691.050 |
| 63    | 673.575 | 676.075 | 678.575 | 681.075 | 683.575 | 686.075 | 688.575 | 691.075 |
| 64    | 673.600 | 676.100 | 678.600 | 681.100 | 683.600 | 686.100 | 688.600 | 691.100 |
| 65    | 673.625 | 676.125 | 678.625 | 681.125 | 683.625 | 686.125 | 688.625 | 691.125 |
| 66    | 673.650 | 676.150 | 678.650 | 681.150 | 683.650 | 686.150 | 688.650 | 691.150 |
| 67    | 673.675 | 676.175 | 678.675 | 681.175 | 683.675 | 686.175 | 688.675 | 691.175 |
| 68    | 673.700 | 676.200 | 678.700 | 681.200 | 683.700 | 686.200 | 688.700 | 691.200 |
| 69    | 673.725 | 676.225 | 678.725 | 681.225 | 683.725 | 686.225 | 688.725 | 691.225 |
| 70    | 673.750 | 676.250 | 678.750 | 681.250 | 683.750 | 686.250 | 688.750 | 691.250 |
| 71    | 673.775 | 676.275 | 678.775 | 681.275 | 683.775 | 686.275 | 688.775 | 691.275 |
| 72    | 673.800 | 676.300 | 678.800 | 681.300 | 683.800 | 686.300 | 688.800 | 691.300 |
| 73    | 673.825 | 676.325 | 678.825 | 681.325 | 683.825 | 686.325 | 688.825 | 691.325 |
| 74    | 673.850 | 676.350 | 678.850 | 681.350 | 683.850 | 686.350 | 688.850 | 691.350 |
| 75    | 673.875 | 676.375 | 678.875 | 681.375 | 683.875 | 686.375 | 688.875 | 691.375 |
| 76    | 673.900 | 676.400 | 678.900 | 681.400 | 683.900 | 686.400 | 688.900 | 691.400 |
| 77    | 673.925 | 676.425 | 678.925 | 681.425 | 683.925 | 686.425 | 688.925 | 691.425 |
| 78    | 673.950 | 676.450 | 678.950 | 681.450 | 683.950 | 686.450 | 688.950 | 691.450 |
| 79    | 673.975 | 676.475 | 678.975 | 681.475 | 683.975 | 686.475 | 688.975 | 691.475 |
| 80    | 674.000 | 676.500 | 679.000 | 681.500 | 684.000 | 686.500 | 689.000 | 691.500 |
| 81    | 674.025 | 676.525 | 679.025 | 681.525 | 684.025 | 686.525 | 689.025 | 691.525 |
| 82    | 674.050 | 676.550 | 679.050 | 681.550 | 684.050 | 686.550 | 689.050 | 691.550 |
| 83    | 674.075 | 676.575 | 679.075 | 681.575 | 684.075 | 686.575 | 689.075 | 691.575 |
| 84    | 674.100 | 676.600 | 679.100 | 681.600 | 684.100 | 686.600 | 689.100 | 691.600 |
| 85    | 674.125 | 676.625 | 679.125 | 681.625 | 684.125 | 686.625 | 689.125 | 691.625 |
| 86    | 674.150 | 676.650 | 679.150 | 681.650 | 684.150 | 686.650 | 689.150 | 691.650 |
| 87    | 674.175 | 676.675 | 679.175 | 681.675 | 684.175 | 686.675 | 689.175 | 691.675 |
| 88    | 674.200 | 676.700 | 679.200 | 681.700 | 684.200 | 686.700 | 689.200 | 691.700 |
| 89    | 674.225 | 676.725 | 679.225 | 681.725 | 684.225 | 686.725 | 689.225 | 691.725 |
| 90    | 674.250 | 676.750 | 679.250 | 681.750 | 684.250 | 686.750 | 689.250 | 691.750 |
| 91    | 674.275 | 676.775 | 679.275 | 681.775 | 684.275 | 686.775 | 689.275 | 691.775 |
| 92    | 674.300 | 676.800 | 679.300 | 681.800 | 684.300 | 686.800 | 689.300 | 691.800 |
| 93    | 674.325 | 676.825 | 679.325 | 681.825 | 684.325 | 686.825 | 689.325 | 691.825 |
| 94    | 674.350 | 676.850 | 679.350 | 681.850 | 684.350 | 686.850 | 689.350 | 691.850 |
| 95    | 674.375 | 676.875 | 679.375 | 681.875 | 684.375 | 686.875 | 689.375 | 691.875 |
| 96    | 674.400 | 676.900 | 679.400 | 681.900 | 684.400 | 686.900 | 689.400 | 691.900 |
| 97    | 674.425 | 676.925 | 679.425 | 681.925 | 684.425 | 686.925 | 689.425 | 691.925 |
| 98    | 674.450 | 676.950 | 679.450 | 681.950 | 684.450 | 686.950 | 689.450 | 691.950 |
| 99    | 674.475 | 676.975 | 679.475 | 681.975 | 684.475 | 686.975 | 689.475 | 691.975 |

